

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2019/200630]

20 DECEMBRE 2018. — Décret modifiant le décret du 19 mars 2009 relatif à la conservation du domaine public régional routier et des voies hydrauliques

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Dans le décret du 19 mars 2009 relatif à la conservation du domaine public régional routier et des voies hydrauliques, il est inséré par un article *3bis* rédigé comme suit :

« Art. *3bis*. Sur les autoroutes et sur les routes déterminées par le Gouvernement, les interventions relatives au dépannage des véhicules d'une masse maximale autorisée de moins de 3,5 tonnes et d'enlèvement d'objets entravant la circulation sont exécutées uniquement par des entreprises de dépannage désignées et appelées à intervenir via une plateforme unique de gestion des interventions de dépannage.

Le Gouvernement détermine les conditions et la procédure d'agrément des entreprises de dépannage désignées au sein de cette plateforme pour les interventions sur les autoroutes et routes visées à l'alinéa 1^{er}. Il peut, notamment, fixer des conditions relatives à l'équipement dont doivent disposer ces entreprises et à la formation de leur personnel. Il peut imposer que les véhicules affectés aux interventions de dépannage sur les autoroutes et routes concernées portent un signe distinctif.

Le Gouvernement fixe le tarif applicable aux interventions des entreprises de dépannage en cas de véhicule non couvert par une assistance, de véhicule abandonné et d'enlèvement d'objet sur les autoroutes et routes visées à l'alinéa 1^{er}. Il peut décider de tarifs différenciés en fonction du jour, de l'heure, de l'endroit ou du type d'intervention.

Le Gouvernement peut déterminer les modalités d'organisation et de fonctionnement de la plateforme unique de gestion des interventions de dépannage visée à l'alinéa 1^{er}.

Par « plateforme unique de gestion des interventions de dépannage », l'on entend un système informatique centralisé organisant le transfert des informations nécessaires aux interventions et la désignation des dépanneurs. ».

Art. 2. Le présent décret entre en vigueur à la date fixée par le Gouvernement.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 20 décembre 2018.

Le Ministre-Président,

W. BORSUS

La Ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Égalité des Chances, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,

A. GREOLI

Le Ministre de l'Économie, de l'Industrie, de la Recherche, de l'Innovation, du Numérique, de l'Emploi et de la Formation,

P.-Y. JEHOLET

Le Ministre de l'Environnement, de la Transition écologique, de l'Aménagement du Territoire, des Travaux publics, de la Mobilité, des Transports, du Bien-Être animal et des Zonings,

C. DI ANTONIO

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Énergie, du Climat et des Aéroports,

J.-L. CRUCKE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité, du Tourisme, du Patrimoine et délégué à la Grande Région,

R. COLLIN

La Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives,

V. DE BUE

—
Note

(1) Session 2018-2019.

Documents du Parlement wallon, 1220 (2018-2019) N^{os} 1 à 3.

Compte rendu intégral, séance plénière du 19 décembre 2018.

Discussion.

Vote.

—
ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2019/200630]

20. DEZEMBER 2018 — Dekret zur Abänderung des Dekrets vom 19. März 2009 über die Erhaltung des regionalen öffentlichen Straßen- und Wasserstraßennetzes

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Wallonische Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - In das Dekret vom 19. März 2009 über die Erhaltung des regionalen öffentlichen Straßen- und Wasserstraßennetzes wird ein Artikel *3bis* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

„Art. *3bis* - Auf den von der Regierung festgelegten Autobahnen und Straßen dürfen Einsätze im Zusammenhang mit der Pannenhilfe bei Fahrzeugen mit einer zulässigen Gesamtmasse von weniger als 3,5 Tonnen und der Beseitigung von verkehrsbehindernden Gegenständen nur von Pannendiensten durchgeführt werden, die über eine zentrale Plattform für die Verwaltung der Einsätze von Pannendiensten bezeichnet und zum Einsatz gerufen werden.“

Die Regierung legt die Bedingungen und das Verfahren für die Zulassung der auf dieser Plattform bezeichneten Pannendienste für Einsätze auf den in Absatz 1 genannten Autobahnen und Straßen fest. Er kann insbesondere Bedingungen für die Ausrüstung dieser Unternehmen und die Ausbildung ihres Personals festlegen. Er kann vorschreiben, dass Fahrzeuge, die für den Pannendienst auf den betreffenden Autobahnen und Straßen eingesetzt werden, ein Erkennungszeichen tragen.

Die Regierung legt den geltenden Tarif für die Einsätze von Pannendiensten fest, die für ein Fahrzeug, das nicht von einem Pannenhilfevertrag gedeckt ist, ein verlassenes Fahrzeug und die Entfernung von Gegenständen auf den in Absatz 1 genannten Autobahnen und Straßen anzuwenden sind. Er kann differenzierte Tarife je nach Tag, Uhrzeit, Ort oder Art der Intervention festlegen.

Die Regierung kann die Modalitäten für die Organisation und die Arbeitsweise der zentralen Plattform für die Verwaltung der Einsätze von Pannendiensten gemäß Absatz 1 festlegen.

Eine "zentrale Plattform für die Verwaltung der Einsätze von Pannendiensten" bezeichnet ein zentralisiertes Computersystem, das die Übertragung von Informationen organisiert, die für die Einsätze und die Bezeichnung der Pannendienste erforderlich sind."

Art. 2 - Das vorliegende Dekret tritt an dem von der Regierung festgelegten Datum in Kraft.

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 20. Dezember 2018

Der Ministerpräsident

W. BORSUS

Die Ministerin für soziale Maßnahmen, Gesundheit, Chancengleichheit, den öffentlichen Dienst und die administrative Vereinfachung

A. GREOLI

Der Minister für Wirtschaft, Industrie, Forschung, Innovation, digitale Technologien, Beschäftigung und Ausbildung

P.-Y. JEHOLET

Der Minister für Umwelt, den ökologischen Wandel, Raumordnung, öffentliche Arbeiten, Mobilität, Transportwesen, Tierschutz, und Gewerbegebiete

C. DI ANTONIO

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Energie, Klima und Flughäfen

J.-L. CRUCKE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten, Tourismus, Denkmalschutz, und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

Die Ministerin für lokale Behörden, Wohnungswesen und Sportinfrastrukturen

V. DE BUE

—
Fußnote

(1) Sitzung 2018-2019.

Dokumente des Wallonischen Parlaments 1220 (2018-2019) Nrn. 1 bis 3.

Ausführliches Sitzungsprotokoll, öffentliche Sitzung vom 19. Dezember 2018.

Diskussion

Abstimmung

—
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2019/200630]

20 DECEMBER 2018. — Decreet tot wijziging van het decreet van 19 maart 2009 betreffende de instandhouding van het gewestelijke openbaar wegen- en waterwegedomein

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Waalse Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. In het decreet van 19 maart 2009 betreffende de instandhouding van het gewestelijke openbaar wegen- en waterwegedomein wordt een artikel *3bis* ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. *3bis*. Op de autowegen en wegen bepaald door de Regering worden de interventies voor het takelen van voertuigen met een maximaal toegelaten massa van minder dan 3,5 ton en het weghalen van voorwerpen die het verkeer belemmeren enkel uitgevoerd door aangewezen takelbedrijven die opgeroepen worden om de interventie uit te voeren via een enig beheersplatform voor takelverrichtingen.

De Regering bepaalt de voorwaarden en de procedure voor de erkenning van de takelbedrijven aangewezen via dit platform voor de interventies op de autosnelwegen en wegen bepaald in lid 1. Zij kan met name de voorwaarden vaststellen voor de uitrustingen die deze bedrijven moeten bezitten en voor de vorming van hun personeel. Zij kan de verplichting opleggen om de voertuigen die ingezet worden voor takelverrichtingen op de betrokken autowegen en wegen voorzien worden van een merkteken.

De Regering stelt het tarief vast dat van toepassing is op de interventies van de takelbedrijven voor voertuigen die niet onder een bijstandsverzekering vallen, voor achtergelaten voertuigen en het weghalen van voorwerpen op de autowegen en wegen bedoeld in lid 1. Zij kan beslissen dat gedifferentieerde tarieven worden gebruikt, afhankelijk van de dag, het uur, de plaats of het type interventie.

De Regering kan de nadere organisatie- en werkingsregels bepalen van het enig beheersplatform voor de takelverrichtingen bedoeld in lid 1.

Onder « enig beheersplatform voor takelverrichtingen » wordt een gecentraliseerd informaticasysteem beoogd dat de overdracht van de informatie organiseert, nodig voor de interventies en de aanwijzing van de takelaars.”.

Art. 2. Dit decreet treedt in werking op de dag bepaald door de Regering.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen op 20 december 2018.

De Minister-President,

W. BORSUS

De Minister van Sociale Actie, Gezondheid, Gelijke Kansen, Ambtenarenzaken en
Administratieve vereenvoudiging,

A. GREOLI

De Minister van Economie, Industrie, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën,
Tewerkstelling en Vorming,

P.-Y. JÉHOLET

De Minister van Leefmilieu, Ecologische Overgang, Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken,
Mobiliteit, Vervoer, Dierenwelzijn en Industriezones,

C. DI ANTONIO

De Minister van Begroting, Financiën, Energie, Klimaat en Luchthavens,

J.-L. CRUCKE

De Minister van Landbouw, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme,
Erfgoed en afgevaardigd bij de Grote Regio,

R. COLLIN

De Minister van de Plaatselijke Besturen, Huisvesting en Sportinfrastructuur,

V. DE BUE

Nota

(1) Zitting 2018-2019.

Stukken van het Waalse Parlement 1220 (2018-2019) Nrs. 1 tot 3.

Volledig verslag, openbare vergadering van 19 december 2018

Bespreking.

Stemming.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2019/40260]

21 DECEMBRE 2018. — Ordonnance contenant le Budget général des
Dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année
budgétaire 2019. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 16 janvier 2019, acte n° 2019/10200 :

- Page 3529, article 3, premier alinéa, il faut lire :

« Par dérogation à l'article 67, § 7, de l'Ordonnance portant les
dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle du
21 octobre 2006, des avances de fonds d'un montant de 50.000 euros
peuvent être consenties aux régisseurs d'avances, à l'effet de payer,
indépendamment des menues dépenses, les créances n'excédant pas
5.000 euros. »

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

[C – 2019/40260]

21 DECEMBER 2018. — Ordonnantie houdende de algemene Uit-
gavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscom-
missie voor het begrotingsjaar 2019. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 16 januari 2019, akte nr. 2019/10200 :

- Bladzijde 3529, artikel 3, eerste lid, moet gelezen worden :

« In afwijking van artikel 67, § 7, van de Ordonnantie houdende de
bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en
de controle van 21 oktober 2006, mogen geldvoorschotten tot een
maximumbedrag van 50.000 euro verleend worden aan de beheerders
van de voorschotten, om onafhankelijk van de kleine uitgaven de
schuldvorderingen te betalen die 5.000 euro niet te boven gaan. »

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE ET AUTORITE FLAMANDE

[C – 2019/10447]

18 NOVEMBRE 2018. — Ordres nationaux

L'arrêté royal du 18 novembre 2018 dispose ce qui suit :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Sont promus Chevalier de l'Ordre de la Couronne :

Monsieur BELIEN Karel Maria Julia Augustina (Willebroek
13/04/1956)

Expert en bien-être à l'administration provinciale du Brabant fla-
mand

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER EN VLAAMSE OVERHEID

[C – 2019/10447]

18 NOVEMBER 2018. — Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 18 november 2018 wordt bepaald:

Artikel 1. § 1. Worden bevorderd tot Ridder in de Kroonorde:

de heer BELIEN Karel Maria Julia Augustina (Willebroek 13/04/1956)

Deskundige welzijn bij het provinciebestuur van Vlaams-Brabant